



## English - Description

1. MFB button	<ul style="list-style-type: none"><li>Press and hold the button for 6 seconds to switch on the Bluetooth connection.</li><li>Press and hold the button for 2 seconds to switch off the Bluetooth connection.</li><li>Press the button to play the track.</li><li>Press the button to answer a call.</li><li>Press the button quickly to end a call.</li><li>Press and hold the button for 2 seconds to reject a call.</li><li>Press the button twice to recall the last number.</li></ul>
2. Volume + button Previous button	<ul style="list-style-type: none"><li>Press the button to increase the volume.</li><li>Hold the button to select the previous track.</li></ul>
3. Volume - button Next button	<ul style="list-style-type: none"><li>Press the button to decrease the volume.</li><li>Hold the button to select the next track.</li></ul>
4. ANC button	<ul style="list-style-type: none"><li>To start or stop the noise-cancellation mode, press and hold the button for 1 second. The green light is on: The device is in noise-cancellation mode.</li><li>The red light goes on: The device is in charging mode.</li><li>The blue light stays on: The Bluetooth connection is active.</li></ul>
5. Bluetooth connection indicator	<ul style="list-style-type: none"><li>The blue and red lights flash: The device is in pairing mode or Bluetooth searching mode.</li><li>The blue light stays on: The Bluetooth connection is active.</li></ul>
6. Charging indicator	<ul style="list-style-type: none"><li>The red light comes on: The charging process is completed.</li></ul>
7. AUX input (3.5 mm jack)	<ul style="list-style-type: none"><li>Passive mode: Connect the AUX cable (included) to the AUX input of the device and the audio device. This enables the wireless functionality.</li></ul>
8. USB port (Micro USB)	<ul style="list-style-type: none"><li>To charge the device, connect the USB cable (included) to the USB ports of the device and the computer or a USB adapter.</li></ul>
9. Microphone	<p>Note: For an empty battery, the charging time is 3 hours.</p>

## Pairing the device

- Switch on your phone or Bluetooth device.
- Switch on the device. If the device has not been previously paired, it enters the pairing mode. The blue and red indicator light flashes. If the device has been previously paired with another device, make sure that the previously paired device is switched off.
- Activate the Bluetooth function on your phone or Bluetooth devices and set it to search for Bluetooth devices.
- If the device is found, select it and confirm the pairing. The blue light comes on.
- At each use, the device will automatically connect with the paired device.

## Safety

- CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
• To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
  - Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
  - Only use the device for its intended purpose. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
  - Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

## Cleaning and maintenance

- Warning!**  
Before cleaning or maintenance, always switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not clean the device with solvents or abrasives.
  - Do not clean the inside of the device.
  - Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
  - Do not immerse the device in water or other liquids.
  - Clean the outside of the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the device with a clean, dry cloth.

## Support

If you need further help or have comments or suggestions please visit [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

## Nederlands - Beschrijving

1. MFB-knop	<ul style="list-style-type: none"><li>Houd de knop 1 seconde ingedrukt om de Bluetooth-verbinding in te schakelen.</li><li>Houd de knop 3 seconden ingedrukt om de Bluetooth-verbinding uit te schakelen.</li><li>Druk op de knop om het nummer te spelen.</li><li>Druk op de knop om een oproep te beantwoorden.</li><li>Druk kort op de knop om de verloop te selecteren.</li><li>Houd de knop 2 seconden ingedrukt om een oproep te weigeren.</li><li>Druk tweemaal op de knop om het laatste nummer opnieuw te kiezen.</li></ul>
2. Volume - knop Vorige-knop	<ul style="list-style-type: none"><li>Druk op de knop om het volume te verlagen.</li><li>Houd de knop ingedrukt om de volgende track te selecteren.</li></ul>
3. Volume + knop Volgende-knop	<ul style="list-style-type: none"><li>Druk op de knop om het volume te vergroten.</li><li>Houd de knop ingedrukt om de vorige track te selecteren.</li></ul>
4. ANC-knop	<ul style="list-style-type: none"><li>Houd de knop 1 seconde ingedrukt om de noise-cancellation-modus te starten of te stoppen.</li><li>Het groene lampje brandt: Het apparaat staat in de noise-cancellation-modus.</li><li>Het groene lampje gaat uit: De noise-cancellation-modus is uitgeschakeld.</li></ul>
5. Bluetooth-aansluitingsindicator	<ul style="list-style-type: none"><li>Het blauwe lampje blijft branden: De Bluetooth-verbinding is actief.</li></ul>
6. Oplaadindicator	<ul style="list-style-type: none"><li>De rode lampje gaat branden: Het apparaat staat in de oplaadmodus.</li><li>De rode lampje gaat uit: Het oplaadmodus is voltooid.</li></ul>
7. AUX-ingang (3.5 mm aansluiting)	<ul style="list-style-type: none"><li>Passieve modus: Sluit de AUX-kabel (bijgeleverd) op de AUX-ingang van het apparaat en het audio-apparaat aan. Hiermee wordt de draadloze functionaliteit uitgeschakeld.</li></ul>
8. USB-poort (Micro-USB)	<ul style="list-style-type: none"><li>Sluit het apparaat op de laadpoort van de USB-kabel (bijgeleverd) op de USB-poorten van het apparaat en de computer of een USB-adapter aan.</li></ul>
9. Microfoon	<p>Opmering: De oplaadpoort voor een lege batterij bedraagt 3 uur.</p>

## Het apparaat koppelen

- Schakel uw telefoon of het Bluetooth-apparaat in.
- Sluit de oplaadpoort van het apparaat aan op de laadpoort van de USB-kabel (bijgeleverd).
- Houd de knop ingedrukt tot het moment dat het apparaat nog niet is gekoppeld, gaat het naar de koppelingmodus. Het blauwe en het rode lampje knippert. Controleer of het apparaat aan een ander apparaat is gekoppeld of het eerder gekoppelde apparaat is uitgeschakeld.
- Activeer de Bluetooth-functie op uw telefoon of de Bluetooth-apparaten en stel deze in op zoeken naar Bluetooth-apparaten.
- Selecteer 'HPBT2260B' uit de lijst van gevonden apparaten.
- Na succesvolle aansluiting van de Bluetooth-pairing moet het blauwe lampje branden.
- Het apparaat zal zich bij ieder gebruik automatisch met het gekoppelde apparaat verbinden.

## Veiligheid

- CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
• Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Kopelt het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
  - Lees de handleiding voor latere raadpleging.
  - Gebruik het apparaat uitsluitend voor de bedoede doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
  - Gebruik het apparaat niet als een onderek beschadigd of defect is. Verlang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

## Reiniging en onderhoud

## Waarschuwing!

- Schakel het apparaat altijd voor het reinigen uit, verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuarmiddelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog het apparaat grondig af met een schone, droge doek.

## Support

Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

## Deutsch - Beschreibung

1. MFB-Taste	<ul style="list-style-type: none"><li>Drücken und halten Sie die Taste 6 Sekunden lang, um die Bluetooth-Verbindung einzuschalten.</li><li>Drücken und halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Bluetooth-Verbindung auszuschalten.</li><li>Drücken Sie die Taste 1, um den Titel wiederzugeben.</li><li>Drücken Sie die Taste 2, um einen Anrufliste zu erhalten.</li><li>Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um eine Anrufliste zu erhalten.</li><li>Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die maximale Werte zu erreichen.</li></ul>
2. Lautsprecher - Taste Zurück-Taste	<ul style="list-style-type: none"><li>Drücken und halten Sie die Taste, um die Lautstärke zu erhöhen.</li><li>Drücken und halten Sie die Taste, um die Lautstärke zu senken.</li></ul>
3. Lautsprecher + Taste Weiter-Taste	<ul style="list-style-type: none"><li>Drücken Sie die Taste, um die Lautstärke zu erhöhen.</li><li>Drücken Sie die Taste, um die Lautstärke zu senken.</li></ul>
4. ANC-Taste	<ul style="list-style-type: none"><li>Um den Rauschunterdrückungsmodus zu starten oder zu stoppen, halten Sie die Taste 1 Sekunde lang gedrückt.</li><li>Die grüne Lampe ist es Das Gerät befindet sich im Rauschunterdrückungsmodus.</li><li>Die blaue Lampe ist es Das Gerät befindet sich im Kopplungsmodus oder im Bluetooth-Suchmodus.</li><li>Das blaue Licht bleibt an: Die Bluetooth-Verbindung ist aktiv.</li></ul>
5. Bluetooth-Verbindungsanzeige	<ul style="list-style-type: none"><li>Das blaue und rote Licht blinken: Das Gerät befindet sich im Kopplungsmodus oder im Bluetooth-Verbindungsmodus.</li></ul>
6. Ladeanzeige	<ul style="list-style-type: none"><li>Das rote Licht leuchtet auf: Das Gerät befindet sich im Ladebetrieb.</li><li>Das Licht erlischt: Der Ladevorgang ist abgeschlossen.</li></ul>
7. AUX-Eingang (3,5 mm Klinke)	<ul style="list-style-type: none"><li>Passiver Modus: Verbinden Sie das AUX-Kabel (Mediaboy) mit dem AUX-Eingang des Geräts und dem Adapter. Durch wird die drahtlose Funktionalität deaktiviert.</li></ul>
8. USB-Anschluss (Micro-USB)	<ul style="list-style-type: none"><li>Verbinden Sie das Gerät zum Aufladen über das USB-Kabel (Mediaboy) mit einem PC oder einem USB-Ladeadapter.</li></ul>
9. Mikrofon	<p>Hinweis: Bei leerem Akku beträgt die Ladezeit 3 Stunden.</p>

## Appareil de l'appareil

Avis!

- Antes de limpiar o manutención, desligue sempre o dispositivo, retire a ficha da tomada de parede e aguarde até que o dispositivo esteja completamente desligado.
- Leia atentamente as instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso alguma parte do dispositivo danifique ou defeta. Se o dispositivo estiver danificado ou possuir defeitos, substitua-o imediatamente.

## Limpeza e manutenção

## Aviso!

- Antes de limpar ou manutenção, desligue sempre o dispositivo, retire a ficha da tomada de parede e aguarde até que o dispositivo esteja completamente desligado.
- Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.
- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio. Segue minuciosamente o dispositivo com um pano limpo e seco.

## Suporte

Se necessitar de ajuda adicional ou tiver comentários ou sugestões, por favor visite [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

## Dansk - Beskrivelse

1. MFB-Taste	<ul style="list-style-type: none"><li>Tryk og hold knappen nede i 6 sekunder for at tænde Bluetooth-tilslutningen.</li><li>Tryk og hold knappen 3 sekunder for at slukke Bluetooth-tilslutningen.</li><li>Drækne medlem til at få tilbage til titlen.</li><li>Drækne medlem til at få tilbage til titlen.</li><li>Hæv den røde lampe: Et apparet er i parringstilstand.</li><li>Hæv den grønne lampe: Et apparet har nået maksimal niveau.</li></ul>
2. Lautsprecher - Taste Zurück-Taste	<ul style="list-style-type: none"><li>Tryk og hold knappen for at øge lydstyrken.</li><li>Tryk og hold knappen for at sænke lydstyrken.</li></ul>
3. Lautsprecher + Taste Weiter-Taste	<ul style="list-style-type: none"><li>Tryk og hold knappen for at øge lydstyrken.</li><li>Tryk og hold knappen for at sænke lydstyrken.</li></ul>
4. ANC-Taste	<ul style="list-style-type: none"><li>Om den Rauschunterdrückungsmodus zu starten oder zu stoppen, halten Sie die Taste 1 Sekunde lang gedrückt.</li><li>Die grüne Lampe leuchtet: Das Gerät befindet sich im Rauschunterdrückungsmodus.</li></ul>
5. Bluetooth-Verbindungsanzeige	<ul style="list-style-type: none"><li>Das blaue und rote Licht blinken: Das Gerät befindet sich im Kopplungsmodus oder im Bluetooth-Suchmodus.</li></ul>
6. Ladeanzeige	<ul style="list-style-type: none"><li>Das rote Licht leuchtet auf: Das Gerät befindet sich im Ladebetrieb.</li><li>Das Licht erlischt: Der Ladevorgang ist abgeschlossen.</li></ul>
7. AUX-Eingang (3,5 mm Klinke)	<ul style="list-style-type: none"><li>Passiver Modus: Verbinden Sie das AUX-Kabel (Mediaboy) mit dem AUX-Eingang des Geräts und dem Adapter. Durch wird die drahtlose Funktionalität deaktiviert.</li></ul>
8. USB-Port (Micro-USB)	<ul style="list-style-type: none"><li>Verbinden Sie das Gerät zum Aufladen über das USB-Kabel (Mediaboy) mit einem PC oder einem USB-Ladeadapter.</li></ul>
9. Mikrofon	<p>Hinweis: Bei leerem Akku beträgt die Ladezeit 3 Stunden.</p>

## Appareil de l'appareil

## Avis!

- Antes de limpar ou manutenção, desligue sempre o dispositivo, retire a ficha da tomada de parede e aguarde até que o dispositivo esteja completamente desligado.
- Leia atentamente as instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso alguma parte do dispositivo danifique ou defeta. Se o dispositivo estiver danificado ou possuir defeitos, substitua-o imediatamente.

## Limpeza e manutenção

## Aviso!

- Antes de limpar ou manutenção, desligue sempre o dispositivo, retire a ficha da tomada de parede e aguarde até que o dispositivo esteja completamente desligado.
- Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.
- Limpe o exterior do dispositivo com um pano suave humectado. Segue minuciosamente o dispositivo com um pano limpo e seco.

## Suporte

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

## Italiano - Descrizione

1. Pulsante MFB	- Tenere premuto il pulsante per 6 secondi per attivare la connessione Bluetooth. - Tenere premuto il pulsante per 3 secondi per disattivare la connessione Bluetooth. - Premere il pulsante per riprodurre la traccia. Premere di nuovo il pulsante per fermare la riproduzione. - Premere il pulsante per aumentare il volume. <li

1. MFB gomb	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nyomja meg és 6 másodpercig tartja nyoma a gombot a Bluetooth kapcsolat bekapcsolásához.</li> <li>Nyomja meg és 3 másodpercig tartja nyoma a gombot a Bluetooth kapcsolat kikapcsolásához.</li> <li>A zeneszám lejátszásához nyomja meg a gombot. A zeneszám lejtásának megszakításához nyomja meg újra a gombot.</li> <li>Hívás fogadásához nyomja meg a gombot.</li> <li>Hívás befeljezéséhez nyomja meg a gombot gyorsan.</li> <li>Nyomja meg a gombot a hívás elutasításához.</li> <li>Nyomja meg kétszer a gombot az utolsó szám eljárásához.</li> </ul>
2. Hangerő - gomb Előző gomb	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nyomja meg a gombot a hangerő csökkenéséhez.</li> <li>Az előző zeneszám kiválasztásához nyomja meg és tartja lenyoma a gombot.</li> </ul>
3. Hangerő + gomb Következő gomb	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nyomja meg a gombot a hangerő növeléséhez.</li> <li>A következő zeneszám kiválasztásához nyomja meg és tartja lenyoma a gombot.</li> </ul>
4. ANC gomb	<ul style="list-style-type: none"> <li>A zajszűrést üzemmodomból indításához vagy leállításához nyomja meg és tartja lenyoma a gombot 1 másodpercig. A zajszűrést vezető hangot ad, ha eléri a maximális hangerőt.</li> <li>A zajszűrést visszatérítésre való átállításához nyomja meg és tartja lenyoma a gombot 1 másodpercig. A zajszűrést visszatérítésre való átállításához kerül.</li> <li>A kék lámpa világít: Az eszköz üzemmódban van a kapcsolva.</li> </ul>
5. Bluetooth kapcsolat jelzőfénye	<ul style="list-style-type: none"> <li>A kék és a piros lámpák villognak: Az eszköz párosítási módban vagy Bluetooth keresési módban van.</li> <li>A kék lámpa továbbra is világít: A Bluetooth kapcsolat aktív.</li> </ul>
6. Töltőjelző	<ul style="list-style-type: none"> <li>A piros lámpa világít: A töltési üzemmódban szerint működik.</li> <li>A lámpa kialzik: A töltési folyamat befejeződött.</li> </ul>
7. AUX bemenet (3,5 mm-es aljzat)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Passzív üzemmód: Csatlakoztatásra egy AUX kábelrel (szemog tartalmazza) az eszköz AUX bemenetéhez, illetve az audioszokhöz. Ez lehetővé teszi a vezeték nélküli funkciókat.</li> <li>A fejhallgató felhőtökével egy AUX kábelrel (szemog tartalmazza) a kössze összes USB csatlakozóval egy számítógép vagy töltő USB csatlakozójával.</li> </ul>
8. USB csatlakozó (Micro USB)	<p>Megjegyzés: Úres akkumulátor esetén a töltés idő 3 óra.</p>
9. Mikrofon	

## Русский - Описание

1. Кнопка MFB	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для подключения по Bluetooth нажмите и удерживайте эту кнопку в течение 6 секунд.</li> <li>Для отключения Bluetooth нажмите и удерживайте эту кнопку в течение 3 секунд.</li> <li>Нажмите эту кнопку для воспроизведения трека. Нажмите эту кнопку еще раз для прокрутки воспроизведения.</li> <li>Нажмите кнопку для принятия входящего вызова.</li> <li>Для завершения вызова коротко нажмите эту кнопку.</li> <li>Для отклонения вызова нажмите и удерживайте эту кнопку в течение 2 секунд.</li> <li>Для повторного набора последнего номера нажмите эту кнопку дважды.</li> </ul>
2. Кнопка увеличения громкости Кнопка перехода к предыдущему	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите эту кнопку для увеличения громкости.</li> <li>Нажмите и удерживайте кнопку для перехода к предыдущему треку.</li> </ul>
3. Кнопка уменьшения громкости Кнопка перехода к следующему	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите эту кнопку для уменьшения громкости.</li> <li>Нажмите и удерживайте кнопку для перехода к следующему треку.</li> <li>Причина: При достижении устройства максимальной громкости срабатывает предупреждающий сигнал.</li> </ul>
4. Кнопка ANC	<ul style="list-style-type: none"> <li>Чтобы включить режим шумоподавления или выйти из него, нажмите и удерживайте эту кнопку в течение 1 секунды.</li> <li>Горит зеленый цвет: Устройство находится в режиме шумоподавления.</li> <li>Индикатор погаснет: Режим шумоподавления выключен.</li> </ul>
5. Индикатор подключения по Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> <li>Индикатор мигает синим и красным светом: Устройство находится в режиме синхронизации или поиска Bluetooth.</li> </ul>
6. Индикатор зарядки	<ul style="list-style-type: none"> <li>Загорается красным индикатором: Устройство в режиме зарядки.</li> <li>Индикатор погаснет: Зарядка завершена.</li> </ul>
7. Вход AUX (предзатон 3,5 мм)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Внешний режим: Подключение AUX кабеля и комплект поставки во входу AUX кабеля и аудиоустройства. Этим отключается беспроводная функция.</li> </ul>
8. USB-порт (Micro USB)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для зарядки устройств подключите USB-кабель (ходит в комплекте поставки) к USB-порту устройства и компьютеру или USB-адаптеру.</li> <li>Примечание: При полностью разряженной батарее время зарядки составляет 3 часа.</li> </ul>
9. Микрофон	

## Сопряжение устройства

- Включите телефон или устройство Bluetooth.
- Выберите устройство. Если устройство не было синхронизировано ранее, оно переходит в режим синхронизации. Индикатор мигает синим и красным светом. Если устройство было ранее синхронизировано с другим устройством, выберите его из списка синхронизированных устройств.
- Используйте функцию поиска Bluetooth на телефоне или Bluetooth-устройстве и выполните поиск Bluetooth-устройства.
- Из списка найденных устройств выберите "HPBT2260BK".
- После подключения по Bluetooth индикатор загорается синим светом.
- При каждом использовании устройства автоматически подключается к синхронизированному устройству.

## Требования безопасности

- CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN
- Внимание! Не открывайте корпус устройства, если это не сопровождается специальными электрическими рисками. Следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только специалистом, авторизованным герцогом.
  - При возникновении опасных сигналов отключите устройство от сети и другого устройства.
  - Перед началом работы внимательно прочтите руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
  - Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
  - Запрещено использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.

## Biztonság

- CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN
- Áramütés veszélyének csökkenése érdekében ezt a termék készüléket a konnektorral, és kösse le a műberendezésekkel.
  - Kapcsolja be a készüléket. Ha az eszköz korábban még nem került párásításra, párásítási módra lép. A kék és a piros lámpák villognak. Ha az eszköz már korábban párásította egy eszközzel, gyöződjön meg róla, hogy a korábban párásított eszköz a kapcsolva.
  - Válassza ki a "HPBT2260BK" a meglévő eszközök közül.
  - Ha a Bluetooth kapcsolat sikeresen létrejött, a kék jelezőjén világít.
  - Minden egyes használat alkalmával az eszköz automatikusan csatlakozik a párásított eszközökhöz.

## Tisztítás és karbantartás

- CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN
- Tisztítási- és karbantartási használatát mindenkorban végezze.
  - Ne tisztítja a készüléket. Ha a készülényt tekeri a készüléken, tegye el a készülényt, hogy szükség esetén belenézhesse.
  - Csak rendeltetésszerűen használja a készüléket. Ha használja a készüléken fent felsorolt előírásokat.
  - Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javítsa meg, vagy cserélje ki.

## Támgatótás

- Ha további segítségre van szüksége, illetve megjegyzése vagy javaslatra lenne, keresse fel a [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support) weboldalt

## Română - Descriere

1. Buton MFB	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați prelungit butonul timp de 6 secunde pentru a porni conexiunea Bluetooth.</li> <li>Apăsați prelungit butonul timp de 3 secunde pentru a opri conexiunea Bluetooth.</li> <li>Apăsați butonul pentru a reda piesa.</li> <li>Apăsați butonul pentru a răspunde la un apel.</li> <li>Apăsați butonul rapid pentru a închela un apel.</li> <li>Apăsați prelungit butonul timp de 2 secunde pentru a respinge un apel.</li> <li>Apăsați butonul rapid pentru a închide un număr.</li> </ul>
2. Buton volum + Buton anterior	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați butonul pentru a reduce volum.</li> <li>Apăsați și preță apăsați butonul pentru a selecta piesa anterioră.</li> </ul>
3. Buton volum + Buton următoare	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați butonul pentru a crește volum.</li> <li>Apăsați și preță apăsați butonul pentru a selecta piesa următoare.</li> </ul>
4. Buton ANC	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pentru a porni sau opri modul de anulare a zgomotului, apăsați prelungit butonul timp de 1 secundă.</li> <li>Lumină verde este apăsată în modul de anulare a zgomotului.</li> </ul>
5. Indicator conexiune Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lumină albă și roșu apără intermitent: Dispozitivul este în modul de asociere. Indicatorul conexiunei Bluetooth este activ.</li> </ul>
6. Indicator încărcare	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se aprinde lumină roșie: Dispozitivul este în modul de încărcare.</li> </ul>
7. Intrare AUX (mușcături 3,5 mm)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mod pasiv: Conectați cablul AUX (inclus) la intrarea AUX a dispozitivului și la dispozitivul audio. Astfel, dispozitivul va detecta automată funcția wireless.</li> </ul>
8. Port USB (Micro USB)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pentru a încărca dispozitivul, conectați cablul USB (inclus) la porturile USB ale dispozitivului și computerului sau la un adaptor USB.</li> <li>Notă: În cazul unei baterii descarcate, impulsul de încărcare este de 3 ore.</li> </ul>
9. Microfon	

## Asocierea dispozitivului

- Porniți telefonul sau dispositivo-ul Bluetooth.
- Dați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu este asociat anterior, acordați intră în modul de asociere. Indicatoarele albastre și roșii se aprind intermitent. Dacă dispozitivul a mai fost asociat cu un alt dispozitiv, asigurați-vă că dispozitivul anterior este dezactivat.
- Activării funcției Bluetooth de pe telefon și dispozitivele dvs. Bluetooth și setați-o să caute dispozitivele.
- Selectați "HPBT2260BK" din lista de dispozitive.
- Dacă conexiunea Bluetooth este reușită, lumină albăstra se aprinde.
- La fiecare utilizare, dispozitivul va se conecta automat la dispozitivul asociat.

## Siguranță

- CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN
- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut numai de către un tehnician avizat, când este necesară depanare.
  - Deconectați produsul de la priza de rețea sau dechipați-l în cazul apariției unei probleme.
  - Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
  - Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
  - Nu utilizați dispozitivul dacă ați pierdut sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.
  - Curățați exteriorul dispozitivul cu o cărpă umedă și moale. Uscați bine dispozitivul cu o cărpă curată și uscată.
  - Înainte de a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut numai de către un tehnician avizat, să se răscasă.
  - Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrasivi.
  - Nu curățați interiorul dispozitivului.
  - Nu incercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu un nou.
  - Nu scufundați dispozitivul în apă sau în alte lichide.
  - Curățați exteriorul dispozitivul cu o cărpă umedă și moale. Uscați bine dispozitivul cu o cărpă curată și uscată.

## Suport

- Dacă aveți în continuare nevoie de suport sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

## Türkçe - Açıklama

1. MFB düğmesi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bluetooth bağlantısını açmak için 6 saniye süreyle düşmeye basılı tutun.</li> <li>Bluetooth bağlantısını kapatmak için 3 saniye süreyle düşmeye basılı tutun.</li> <li>Parçacık oynamak için düşmeye basın. Parçacık duraklıtmak için düşmeye tekrar basın.</li> <li>Çarpı ve gevşetmek için düşmeye basın.</li> <li>Armağan reddelemek için düşmeye basın.</li> <li>Bir aranın numarayı tekrar aramak için düşmeye iki kez basın.</li> </ul>
2. Volume - düğmesi Önceki düğmesi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sei kosmak için düşmeye basın.</li> <li>Önceki parçacık seçmek için düşmeye basılı tutun.</li> </ul>
3. Volume + düğmesi Sonraki düğmesi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sei yükseltmek için düşmeye basın.</li> <li>Sonraki parçacık seçmek için düşmeye basılı tutun.</li> <li>Not: Chaz, ses seviyesini maksimum seviyeyle ulaştırmak bir uyan usus verir.</li> </ul>
4. ANC düğmesi	<ul style="list-style-type: none"> <li>De 1 sekunden aralıklarla pulsating: Cihaz çalışmaya başlamak veya durdurmak için 1 saniye süreyle düşmeye basılı tutun.</li> <li>Yılşık okyanus: Cihaz hızla azaltma modundur.</li> <li>İşki söylenir: Gürültüyü azaltma modu kapalıdır.</li> </ul>
5. Bluetooth bağlantısı gösterisi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mac ve kırmızı ışık yanıyor: Cihaz çalışmaya başlamak veya durdurmak için 1 saniye süreyle düşmeye basılı tutun.</li> <li>Mac ışık yanıyor: Kablosuz bağlantı etkinlikleri.</li> </ul>
6. Şarj göstergesi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Parfüm: Cihaz şarj ediliyor.</li> <li>İşki: Şarj tamamlandı.</li> </ul>
7. AUX giriş (3,5 mm giriş)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Parfüm: Cihaz şarj ediliyor.</li> <li>İşki: Kablosuz (kablosuz) devre dışı bırakıldı.</li> </ul>
8. USB portu (Micro USB)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cihaz şarj etmek için USB kablosunu (birlikte verili) cihazın ve PCnin veya USB adaptörün USB bağlantılarını bağlayın.&lt;/</li></ul>